Starlyf®

POWERTWIN MOP

Industex, s.l.
Av. P. Catalanes 34, 8° planta
08950 Esplugas de Llobregat
Barcelona - Spain
e-mail: industex@industex.com
www.industex.com
(+34) 93 254 71 00

17 rue de la Garenne
CS 90021 St-OUEN L'AUMONE
95046 CERGY PONTOISE CEDEX
FRANCE
venteo@venteo.fr
www.venteo.fr
(+33) 1 34258551

ISL GmbH
Edewechter Landstrasse 55
D 26131 Oldenburg Germany
www.isl-de.com
+49 (0) 441 95 07 08-0

PO Box 202, Spit Junction NSW
2088, Australia

Best Direct (International) Benelux B.V.
Hogebrinkerweg 19B
3871 KM Hoevelaken
The Netherlands
www.bestdirect.nl

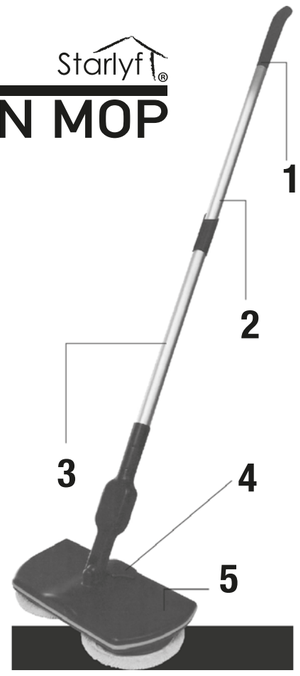
Best Direct International ltd,
Asiakaspalvelu - Suomi:
029 193 0300 www.bestdirect.fi
Kundtjänst - Sverige:
077 033 0300 www.bestdirect.se

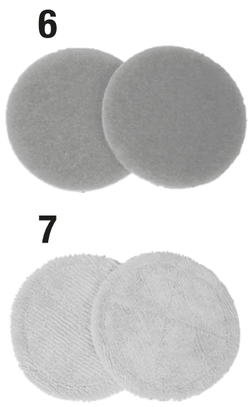
ISL ITALY S.r.l.
P.IVA: 06919170966
Via Donizetti 3
20122 Milano- Italia
www.islitaly.com
industex@industex.com
+39 02 668 23 708

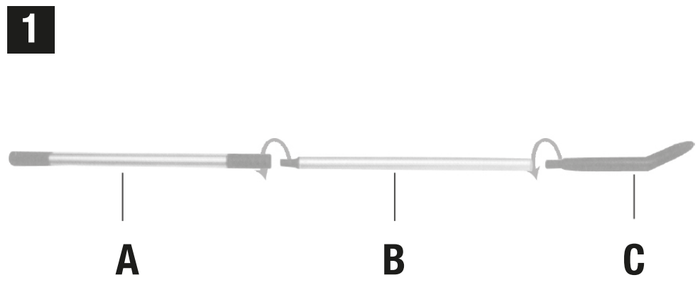
Made in China
Fabricado en China
Fabriqué en Chine
Hergestellt in China
Prodotto in Cina
Fabricado na China

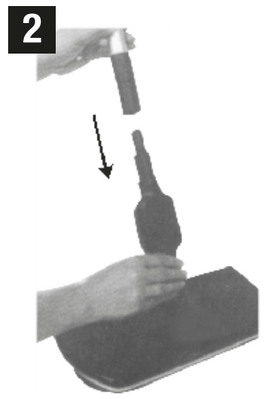
Imported by Industex S.L.
B08984056

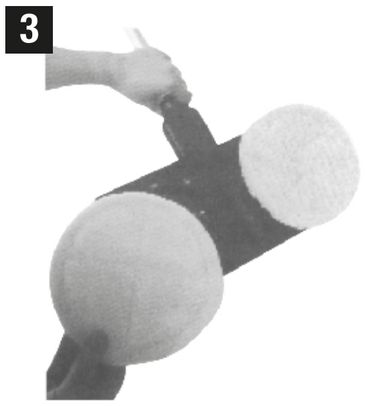
Starlyf® Powertwin Mop is a registered EU/CTM trade mark. International patents pending. All imitations will be prosecuted.











English

Before using the product for the first time, please read all these instructions to ensure you use the product correctly and keep it for further occasions.

WARNINGS

1. This appliance is not a toy, keep it away from children or pets.
2. Never place the appliance on or close to sources of heat
3. Make sure the power cord does not come into contact with hot surfaces
4. Do not use the unit if the product charger cable is damaged or defective.
5. To avoid the risk of electrocution, do not immerse the battery in water or any other liquid. Do not charge the battery if it is wet or shows signs of corrosion.
6. Keep the battery away from fire, hot sources or sunshine.
7. The charger should be used only with Starlyf® Powertwin Mop; no other charger should be used. Do not use the charger outdoors or immerse it in water.
8. For best results, do not charge the battery at temperatures below 5ºC or above 40ºC.
9. We recommend using the product with rubber gloves and goggles for protection from any splashes coming off the rotating brush.
10. Before you begin working on large areas, use Starlyf® Powertwin Mop on a small part of the surface to be cleaned that is the least visible. For best results, follow the directions in this manual.
11. Never place the appliance body or power cord in water or other liquids; always clean with a damp cloth.
12. Although the product is intended to work with applied liquids, always ensure that all liquid is managed solely by the included pads only.
13. This product is not completely water resistant. If water gets inside the device, be sure to dry it as soon as possible. Any moisture left on the product could damage it.
14. If you are not going to use the product for a long time, remove the battery to prevent battery leaks that may keep the device from working properly.
15. Remove the battery and unplug the power cable from the mains before performing any cleaning or maintenance tasks on the device.
16. Unplug the power cable while the appliance is in use
17. This product is designed for household use.
18. Do not use this device for purposes other than those described in this manual.
19. Do not tamper with the device in any way. The device should be handled or repaired only by an authorized professional.
20. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
21. This device must be used only with the supplied battery.
22. Always store in a cool dry place to ensure life of the product.

WARNING (BATTERY):

- DO NOT TRY TO OPEN, REPAIR OR DISMANTLE THE BATTERY.
- DO NOT SHORT-CIRCUIT THE BATTERY
- THE BATTERY MAY EXPLODE IF DISPOSED OF IN FIRE.
- THE BATTERY SHOULD BE CHARGED ONLY WITH THE SUPPLIED CHARGER.
- THERE IS A RISK OF EXPLOSION IF THE BATTERY IS REPLACED WITH THE WRONG TYPE.
- DISPOSE OF OR RECYCLE SPENT BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

Starlyf® Powertwin Mop includes:
1. Handle
2. Top Pole
3. Bottom Pole
4. Main Unit
5. On/Off Button
6. 2 Scruffy Pads (blue color)
7. 2 Microfiber Pads (green color)

HOW TO ASSEMBLE YOUR STARLYF® POWERTWIN MOP
1. Screw all three handle components together until secure ensuring not to over tighten as this may cause couplings to crack (Fig 1).
A. Bottom Pole
B. Top Pole
C. Handle
2. Attach "Pole Handle" main unit see (Fig 2).
3. Your Starlyf® Powertwin Mop includes specific pads that are designed to attach to both base spinners with a hook and loop system.
4. Select which pads you would like to use and simply apply them to the spinners ensuring that they are centered (Fig 3).

Included with your Starlyf® Powertwin Mop kit are two different types of cleaning pads. You will only be needing the blue scruffier pads for heavier cleaning. These pads work best on tile or stone surfaces and are NOT intended for wood or laminate floor coverings as they are very abrasive.

CHARGING
Your Starlyf® Powertwin Mop contains a Polymer Li-ion Battery (Jh18650-7.4V 1500mah+PCM).
Plug the end into the charging port which is located in the base of the handle just above the ball joint.
Plug the "Battery Charger" into a standard electrical outlet only. For initial battery charge, let battery charge for a minimum of 6 to 8 hours.
Always allow a minimum of 3 hours to obtain batteries full charging potential on subsequent charging sessions.
Although your Starlyf® Powertwin Mop possesses a voltage cut-off NEVER leave your Starlyf® Powertwin Mop attached to the charger for extended periods of time exceeding 12 hours or when you are not at home, doing so may lead to shortened battery life. Overcharging or rapid charging may result in damage to your battery, injury, or even fire.
If at any time your battery housing appears quite hot to the touch discontinue charging immediately and contact customer service.
Red Light indicates charging; no light indicates fully charged.

HOW TO USE YOUR STARLYF® POWERTWIN MOP
Step 1: Attach selected cleaning pads. The "On/Off" switch is located directly behind the ball and socket attachment on the "Main Unit" (Fig 4). Simply engage the button lightly with your foot or finger until it clicks.
Step 2: Begin Cleaning.
Step 3: The included cleaning pads are machine washable and re-usable. We suggest purchasing new pads after approximately 30 cleaning sessions on average.

NOTE: For best cleaning results spray floor area first with any household cleaner that you are accustomed to. Do not over saturate the desired area.
For polishing utilize the same technique. Always clean pads prior to changing from cleaning to polishing as this will provide the best results.

BASIC TROUBLESHOOTING
• Starlyf® Powertwin Mop is slow or sluggish – won't run. Make sure the battery is fully charged.
• Battery not charging: ensure that both ends are properly plugged in (wall and charging port).
• You're noticing debris left behind while you clean: ensure that desired area has been properly vacuumed or swept prior to use.

TECHNICAL SPECIFICATIONS
Voltage:7.4V
Power:40W
Battery: polymer li-ion,1500mah

DISPOSAL OF MATERIALS
A symbol of a crossed-out wheeled bin means you should find out about and follow local regulations about disposing of this kind of product.
Do not dispose of this product as you would other household waste.
Dispose of this device in accordance with the corresponding local regulations.
Electrical and electronic devices contain hazardous substances that can have harmful effects on the environment and/or human health and should be recycled properly.

The battery must be removed before disposing of the product. To do so, unplug the device from the mains. Open the battery compartment cover with a screwdriver and remove the battery. The battery must be disposed of safely.

HOW TO REMOVE THE BATTERY FROM THE DEVICE
- Warning: it is important for the battery to be completely discharged before it is removed from the device.
- Warning: the device must be disconnected from the mains while the battery is being removed.

Quality Warranty:
This product is covered by a warranty against manufacturing defects subject to the time periods stipulated by the legislation in force in each country.
This warranty does not cover damages resulting from inadequate use, negligent commercial use, abnormal wear and tear, accidents or improper handling.

Australia & New Zealand only
This product has the benefit of certain Consumer Guarantees. These are prescribed by the Australian Consumer Law & the New Zealand Consumer Guarantees Act 1993 both of which provide protection for consumers. There is no express warranty for this product in Australia or New Zealand. The above paragraph refers to other countries.

Made in China

Español

Antes de utilizar el producto por primera vez, lea todas las instrucciones para asegurarse de que lo utiliza correctamente y guárdelas para consultarlas en el futuro.

ADVERTENCIAS

1. Este aparato no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños.
2. Nunca coloque el aparato encima o cerca de fuentes de calor.
3. Asegúrese de que el cargador no entre en contacto con superficies calientes.
4. No utilice el producto si el cargador está dañado o es defectuoso.
5. Para prevenir el riesgo de electrocución, no sumerja la batería en agua ni en ningún otro líquido. No cargue la batería si está húmeda o presenta signos de corrosión.
6. Mantenga la batería alejada del fuego, las fuentes de calor y la radiación solar.
7. El cargador solo debe utilizarse con la Starlyf® Powertwin Mop y no se debe emplear ningún otro cargador con el producto. No utilice el cargador en el exterior ni lo sumerja en agua.
8. Para obtener los mejores resultados, no cargue la batería a una temperatura inferior a 5 °C ni superior a 40 °C.
9. Recomendamos utilizar el producto con guantes de goma y gafas de protección para protegerse de las posibles salpicaduras provocadas por la rotación de los paños.
10. Antes de empezar a limpiar zonas extensas, pruebe la Starlyf® Powertwin Mop en una parte pequeña lo menos visible posible de la superficie que quiera limpiar. Para obtener los mejores resultados, siga las instrucciones de este manual.
11. Nunca sumerja el cuerpo del aparato ni el cargador en agua ni otros líquidos; limpie el producto siempre con un paño húmedo.
12. Pese a que el aparato está concebido para limpiar superficies con la ayuda de productos de limpieza líquidos, solamente los paños incluidos deben entrar en contacto con dichos líquidos.
13. Este producto no es totalmente resistente al agua. Si entra agua en el interior del aparato, séquelo lo antes posible. Cualquier humedad que permanezca en el producto podría dañarlo.
14. Si no va a usar el aparato durante un periodo de tiempo prolongado, extraiga la batería para evitar fugas que puedan mermar el buen funcionamiento del aparato.
15. Desenchufe el cargador de la red y extraiga la batería antes de realizar cualquier tarea de limpieza o mantenimiento del aparato.
16. Desenchufe el cargador mientras el aparato esté en uso.
17. Este aparato ha sido concebido para uso doméstico.
18. Este aparato no se debe usar para fines distintos a los descritos en el manual.
19. No manipule el producto bajo ningún concepto. El aparato solo puede ser manipulado o reparado por un profesional autorizado.
20. Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o más y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o con falta de experiencia y conocimientos al respecto si han sido supervisados o instruidos acerca del uso seguro del aparato y comprenden los peligros asociados. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento del aparato sin supervisión.
21. Este aparato debe usarse exclusivamente con la batería suministrada.
22. Guarde el aparato en un lugar fresco y seco para no reducir su vida útil.

ADVERTENCIAS (BATERÍA):

- NO TRATE DE ABRIR, REPARAR NI DESMONTAR LA BATERÍA.
- NO CORTOCIRCUITE LA BATERÍA.
- LA BATERÍA PUEDE EXPLOTAR SI SE ARROJA AL FUEGO.
- LA BATERÍA SOLO SE DEBE CARGAR CON EL CARGADOR SUMINISTRADO.
- EXISTE RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA SE SUSTITUYE POR OTRA DE UN TIPO INCORRECTO.
- ELIMINE O RECICLE LAS BATERÍAS USADAS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES.

Starlyf® Powertwin Mop incluye:
1. mango
2. parte superior del palo
3. parte inferior del palo
4.cabezal
5. botón ON/OFF (encendido/apagado)
6.2 paños ásperos (azules)
7. 2 paños de microfibra (verdes)

MONTAJE
1. Acople el mango, la parte superior del palo y la parte inferior del palo hasta que encajen bien, sin apretarlos demasiado, ya que eso podría agrietar los puntos de unión (Fig. 1).
A.parte inferior del palo
B. parte superior del palo
C. mango
2. Acople la unión del mango y las dos partes del palo con el cabezal (Fig. 2).
3. Starlyf® Powertwin Mop incluye paños especiales para las dos bases rotatorias que se enganchan con un sistema de velcro.
4. Escoja los paños que quiera utilizar y engánchelos en las bases rotatorias. Asegúrese de que queden centrados (Fig. 3).

Los paños incluidos con la Starlyf® Powertwin Mop son de dos tipos diferentes. Los paños ásperos azules solo son necesarios para hacer limpiezas más profundas. Estos paños son más efectivos en suelos de piedra o baldosas, pero NO son aptos para suelos de madera o laminados, ya que son muy abrasivos.

CARGA
Starlyf® Powertwin Mop contiene una batería de polímero de iones de litio (Jh18650-7,4 V 1500 mah + PCM).
Conecte el cable del cargador en el puerto de carga, situado en la base del palo, justo encima de la rótula del cabezal.
Enchufe el otro extremo del cargador solo a una toma eléctrica estándar. Para la primera carga, deje que la batería se cargue durante un mínimo de 6 u 8 horas.
Para las cargas siguientes, deje que la batería se cargue durante al menos 3 h para que esté completamente cargada.
Aunque la Starlyf® Powertwin Mop contiene un sistema de control de la tensión final, no deje NUNCA el aparato cargando durante más de 12 h o cuando no se encuentre en casa, ya que eso podría reducir la vida útil de la batería. Las sobrecargas o los sistemas de carga rápida pueden acabar dañando la batería, provocando lesiones o incluso incendios.
Si en algún momento nota que el compartimento de la batería está bastante caliente al tacto, deje de cargar el aparato inmediatamente y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
La luz roja indica que el aparato se está cargando; la ausencia de luz indica que el aparato está completamente cargado.

MODO DE USO
Paso 1: Coloque los paños que quiera utilizar. El botón ON/OFF se encuentra detrás del puerto de carga, situado en la base del palo, justo encima de la rótula cabezal (Fig. 4) Pulse el botón suavemente con el dedo o el pie hasta que haga clic.
Paso 2: Empiece a limpiar.
Paso 3: Los paños incluidos se pueden lavar en la lavadora y reutilizar. Recomendamos comprar paños nuevos y sustituirlos tras aproximadamente 30 sesiones de limpieza.

NOTA: Para conseguir mejores resultados, antes de empezar con la limpieza, eche un poco del producto de limpieza que utilice normalmente en la zona que vaya a limpiar. No eche demasiado producto.
Para pulir suelos, siga el mismo procedimiento. Limpie siempre los paños cuando termine de limpiar si va a usarlos a continuación para pulir, para así obtener resultados óptimos.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS
• Starlyf® Powertwin Mop funciona lentamente, con poca potencia o no se activa: asegúrese de que la batería esté completamente cargada.
• La batería no se carga: asegúrese de que los dos extremos del cargador estén conectados correctamente (al puerto de carga y a la toma de corriente).
• Quedan restos de suciedad tras pasar la mopa: asegúrese de haber barrido o pasado la aspiradora por la zona que está limpiando.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
Tensión: 7,4 V
Potencia: 40 W
Batería: polímero de iones de litio, 1500 mAh

CÓMO DESHACERSE DE MATERIALES
El símbolo con un contenedor con ruedas tachado significa que debe consultar y seguir las normas locales sobre la eliminación de este tipo de productos.
No se deshaga de este producto de la misma forma que lo haría con los residuos generales de su hogar.
Elimine este producto de acuerdo con las normas locales correspondientes.
Los aparatos eléctricos y electrónicos contienen sustancias peligrosas que pueden tener efectos nocivos en el medio ambiente o la salud humana y deben reciclarse adecuadamente.

Hay que extraer la batería antes de eliminar el producto. Para hacerlo, desenchufe el aparato de la toma de corriente. Abra la tapa del compartimento de la batería con un destornillador y extraiga la batería. La batería debe eliminarse de forma segura.

CÓMO EXTRAER LA BATERÍA DEL APARATO
- Advertencia: Es importante que la batería esté completamente descargada antes de extraerla.
- Advertencia: El aparato debe estar desconectado de la red eléctrica mientras se extrae la batería.

GARANTÍA DE CALIDAD:
Este producto queda cubierto por una garantía contra defectos de fabricación sujeta a los plazos de tiempo estipulados por la legislación vigente en cada país.
Esta garantía no cubre los daños derivados de un uso inadecuado, uso comercial negligente, desgaste anormal, accidentes o manipulación indebida.

Fabricado en China.

Français

Pour vous assurer d'utiliser correctement ce produit, veuillez lire toutes ces instructions avant la première utilisation et les conserver pour pouvoir les consulter ultérieurement.

AVERTISSEMENTS

1. Cet appareil n'est pas un jouet, il doit être maintenu à l'écart des enfants et des animaux domestiques.
2. Ne placez jamais l'appareil sur ou à proximité de sources de chaleur.
3. Assurez-vous que le câble d'alimentation n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.
4. N'utilisez pas l'appareil si le câble du chargeur du produit est endommagé ou défaillant.
5. Pour éviter tout risque d'électrocution, ne plongez jamais la batterie dans de l'eau ou dans d'autres liquides. Ne chargez pas la batterie si elle est mouillée ou présente des signes de corrosion.
6. Maintenez la batterie à l'écart du feu, de sources de chaleur ou du rayonnement solaire.
7. Le chargeur doit uniquement être utilisé avec Starlyf® Powertwin Mop ; n'utilisez pas d'autre chargeur. N'utilisez pas le chargeur à l'air libre et ne le plongez pas dans l'eau.
8. Pour obtenir de meilleurs résultats, ne chargez pas la batterie à des températures inférieures à 5 °C ou supérieures à 40 °C.
9. Nous recommandons d'utiliser le produit avec des gants en caoutchouc et des lunettes pour vous protéger des éclaboussures provoquées par la rotation des chiffons.
10. Avant de travailler sur des zones étendues, utilisez Starlyf® Powertwin Mop sur une petite partie de la surface devant être nettoyée, à l'endroit le moins visible. Pour obtenir de meilleurs résultats, respectez les directives de ce manuel.
11. Ne placez jamais le corps de l'appareil ni le câble d'alimentation dans de l'eau ou dans d'autres liquides ; nettoyez-le toujours avec un chiffon humide.
12. Bien que le produit ait été conçu pour être utilisé avec des liquides préalablement appliqués, assurez-vous toujours que la totalité du liquide est exclusivement prise en charge par les chiffons inclus.
13. Ce produit n'est pas totalement étanche. Si de l'eau pénètre dans l'appareil, séchez-le le plus rapidement possible. Tout type d'humidité sur le produit pourrait l'endommager.
14. Si vous n'allez pas utiliser le produit pendant un certain temps, retirez la batterie pour éviter des fuites de la batterie qui empêcheraient le bon fonctionnement de l'appareil.
15. Débranchez le câble d'alimentation du secteur et retirez la batterie avant d'effectuer des travaux de nettoyage ou de maintenance sur l'appareil.
16. Débranchez le câble d'alimentation lorsque l'appareil est en cours d'utilisation.
17. Ce produit est conçu pour un usage domestique.
18. N'utilisez pas cet appareil dans un but autre que celui décrit dans ce manuel.
19. Ne modifiez pas l'appareil, d'aucune façon. L'appareil devra être manié ou réparé par un professionnel autorisé uniquement.
20. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou par des personnes dépourvues de l'expérience et des connaissances nécessaires, à condition que ces utilisateurs soient encadrés ou aient reçu les instructions pertinentes pour utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques que cela implique. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Les opérations de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectuées par des enfants sans surveillance.
21. et appareil ne doit être utilisé qu'avec la batterie fournie.
22. Stockez-le dans un endroit frais et sec afin de prolonger sa durée de vie.

MISE EN GARDE (BATTERIE) :

- NE PAS ESSAYER D'OUVRIR, DE RÉPARER OU DE DÉMONTER LA BATTERIE.
- NE PAS PROVOQUER DE COURT-CIRCUIT SUR LA BATTERIE.
- LA BATTERIE PEUT EXPLOSER SI ELLE EST JETÉE AU FEU.
- LA BATTERIE DOIT ÊTRE CHARGÉE UNIQUEMENT AVEC LE CHARGEUR FOURNI.
- IL EXISTE UN RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACÉE PAR UN MODÈLE INCORRECT.
- METTRE AU REBUT OU RECYCLER LES BATTERIES USAGÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.

Contenu de Starlyf® Powertwin Mop :
1. Poignée
2. Partie supérieure du manche
3. Partie inférieure du manche
4. Tête
5. Bouton ON/OFF (marche/arrêt)
6. 2 chiffons abrasifs (de couleur bleue)
7. 2 chiffons en microfibre (de couleur verte)

ASSEMBLAGE
1. Vissez les trois parties du manche entre elles jusqu'à ce qu'elles soient correctement fixées en veillant toutefois à ne pas trop serrer, car cela pourrait provoquer la fissure des raccords (Fig 1).
A. Partie inférieure du manche
B. Partie supérieure du manche
C. Poignée
2. Fixez la tête au manche (Fig 2).
3. Le Starlyf® Powertwin Mop est livré avec des chiffons spécifiquement conçus pour être fixés aux deux embouts pivotants de base grâce à un système auto-agrippant.
4. Choisissez les chiffons que vous souhaitez utiliser et appliquez-les simplement sur les embouts pivotants en vous assurant qu'ils sont correctement centrés (Fig 3).

Le Starlyf® Powertwin Mop est livré avec deux types de chiffons de nettoyage différents. Vous aurez besoin des chiffons abrasifs bleus uniquement si vous souhaitez réaliser un nettoyage en profondeur. Ces chiffons sont mieux adaptés aux surfaces carrelées ou en pierre et ne sont PAS destinés aux planchers en parquet ou stratifié, étant très abrasifs.

CHARGEMENT
Le Starlyf® Powertwin Mop contient une batterie lithium-ion polymère (Jh18650 - 7,4 V - 1 500 mAh + PCM).
Branchez l'extrémité du câble dans le port de charge situé sur la tête, juste au-dessus de l'articulation à rotule.
Branchez le chargeur dans une prise électrique standard uniquement. Pour la charge initiale de la batterie, laissez la batterie se charger pendant au moins 6 à 8 heures.
Prévoyez toujours un minimum de 3 heures pour obtenir une charge totale de la batterie lors des sessions de charge ultérieures.
Bien que votre Starlyf® Powertwin Mop soit doté d'un dispositif de coupure de la tension, ne laissez JAMAIS le Starlyf® Powertwin Mop branché au chargeur pendant des périodes prolongées dépassant les 12 heures ou lorsque vous n'êtes pas présent, cela pourrait entraîner une diminution de la durée de vie de la batterie. Une surcharge ou une charge rapide peut entraîner des dommages à votre batterie, des blessures ou même un incendie.
Si, à quelque moment que ce soit, le boîtier de la batterie vous semble chaud, arrêtez immédiatement la charge et contactez le service client.
Le témoin rouge indique que la charge est en cours ; l'absence de témoin indique que la batterie est complètement chargée.

UTILISATION
Étape 1 : fixez les chiffons de nettoyage que vous avez choisis. L'interrupteur ON/OFF est situé à l'arrière du port de charge sur la tête, juste au-dessus de l'articulation à rotule (Fig 4). Il vous suffit d'enfoncer légèrement le bouton avec votre pied ou votre doigt jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
Étape 2 : commencez le nettoyage.
Étape 3 : les chiffons de nettoyage inclus sont lavables en machine et réutilisables. Nous vous suggérons d'acheter de nouveaux chiffons après environ 30 séances de nettoyage en moyenne.

REMARQUE : pour obtenir de meilleurs résultats de nettoyage, vaporisez d'abord la surface du sol avec n'importe quel nettoyant ménager que vous utilisez généralement. N'imprégnez pas la zone choisie de façon excessive.
Pour le polissage, utilisez la même technique. Nettoyez toujours les chiffons avant de passer du nettoyage au polissage, cela vous permettra d'obtenir de meilleurs résultats.

DÉPANNAGE DE BASE
• Starlyf® Powertwin Mop est lent ou fonctionne au ralenti/ne fonctionne pas : assurez-vous que la batterie est complètement chargée.
• La batterie ne charge pas : assurez-vous que les deux extrémités sont correctement branchées (prise murale et port de charge).
• Vous remarquez que des débris sont présents après le nettoyage : assurez-vous que la zone choisie a été correctement aspirée ou balayée avant utilisation.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES
Tension : 7,4 V
Puissance : 40 W
Batterie : lithium-ion polymère, 1 500 mAh

MISE AU REBUT DE L'APPAREIL
Le symbole de la poubelle à roues barrée d'une croix indique que vous devez respecter les réglementations locales concernant le recyclage de ce type de produit.
Ne jetez pas cet appareil avec les ordures ménagères.
Il doit être recyclé séparément, conformément aux réglementations locales.
Les appareils électriques et électroniques contiennent des substances nocives pour l'environnement et la santé. Ils doivent être recyclés dans des conditions appropriées.

La batterie doit être retirée avant la mise au rebut du produit. Pour cela, débranchez l'appareil du secteur. Ouvrez le cache du compartiment de batterie avec un tournevis et retirez la batterie. La batterie doit être mise au rebut en toute sécurité.

COMMENT RETIRER LA BATTERIE DE L'APPAREIL
- Mise en garde : il est important que la batterie soit entièrement déchargée avant de la retirer de l'appareil.
- Mise en garde : l'appareil doit être débranché du secteur lorsque vous retirez la batterie.

GARANTIE :
Ce produit est couvert par une garantie contre les défauts de fabrication, dont la durée dépend de la législation en vigueur dans chaque pays.
Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation inappropriée, d'une négligence de la part du commerçant, d'une usure anormale, d'accidents ou d'une mauvaise manipulation.

Fabriqué en Chine

Deutsch

Für eine richtige Verwendung des Produktes lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Gebrauchsanleitung vollständig durch und heben sie für späteres Nachlesen auf.

WARNHINWEISE

1. Dieses Gerät ist kein Spielzeug, daher von Kindern und Haustieren fernhalten.
2. Das Gerät nie auf oder in der Nähe von Wärmequellen platzieren.
3. Sicherstellen, dass das Stromkabel nie in Kontakt mit heißen Oberflächen kommt.
4. Bei beschädigtem oder fehlerhaften Ladekebel Produkt nicht verwenden.
5. Um das Stromschlagrisiko zu vermeiden, den Akku nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Akku nicht aufladen, wenn dieser feucht ist oder Korrosionsspuren aufweist.
6. Akku nicht in der Nähe von Feuer, Wärmequellen oder im Sonnenlicht aufbewahren.
7. Das Ladegerät darf nur für den Starlyf® Powertwin Mop benutzt werden. Es darf kein anderes Ladegerät verwendet werden. Das Ladegerät nicht im Freien verwenden oder in Wasser eintauchen.
8. Für beste Ergebnisse den Akku nicht bei Temperaturen von unter 5 ºC oder über 40 ºC aufladen.
9. Für die Gerätenutzung wird das Tragen von Gummihandschuhen und Brille als Schutz gegen jegliche, durch die rotierende Pads verursachte Spritzer empfohlen.
10. Vor der Arbeit auf großen Flächen sollten Sie den Starlyf® Powertwin Mop in einem kleinen, möglichst wenig sichtbaren Bereich ausprobieren. Für beste Ergebnisse die Anweisungen dieser Gebrauchsanleitung befolgen.
11. Den Gerätekörper oder das Ladegerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen; immer mit einem feuchten Tuch reinigen.
12. Obwohl das Produkt für das Reinigen mit Sprühreinigern konzipiert ist, muss stets sichergestellt werden, dass nur die Reinigungspads des Gerätes mit der Flüssigkeit in Berührung kommen.
13. Dieses Produkt ist nicht vollständig wasserfest. Falls Wasser in das Gerät eindringt, dieses so schnell wie möglich abtrocknen. Jegliche Feuchtigkeit auf dem Produkt kann dieses beschädigen.
14. Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, den Akku entnehmen, um dessen Auslaufen und damit verbundene eventuelle Funktionsstörungen des Produktes zu vermeiden.
15. Vor der Durchführung von Reinigungs- oder Wartungsarbeiten am Gerät das Ladegerät aus der Steckdose ziehen und den Akku entnehmen.
16. Während das Gerät in Betrieb ist, das Kabel von der Steckdose trennen.
17. Dieses Produkt ist für den Hausgebrauch konzipiert.
18. Das Produkt nicht für andere als die in der Gebrauchsanleitung angegebenen Zwecke verwenden.
19. Das Gerät darf in keiner Weise manipuliert werden. Das Gerät darf nur von einem autorisierten Fachmann bearbeitet und repariert werden.
20. Dieses Gerät kann von Kindern über 8 Jahren und Personen mit physischen, sensorischen oder geistigen Behinderungen bzw. fehlender Kenntnis und Erfahrung benutzt werden, wenn sie eine entsprechende Aufsicht und Unterweisung bezüglich der sicheren Handhabung des Gerätes erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und vom Nutzer auszuführende Wartung des Geräts darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
21. Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Akku benutzt werden.
22. Das Gerät zur Sicherstellung einer langen Produktlebensdauer immer an einem kühlen und trockenen Ort aufbewahren.

WARNHINWEISE (AKKU):

- NICHT VERSUCHEN, DEN AKKU ZU ÖFFNEN, ZU REPARIEREN ODER AUSEINANDERZUNEHMEN.
- DEN AKKU NICHT KURZSCHLIESSEN.
- DER AKKU EXPLODIERT, WENN ER FEUER AUSGESETZT IST.
- DER AKKU DARF NUR MIT DEM MITGELIEFERTEN LADEGERÄT GELADEN WERDEN.
- ES BESTEHT EXPLOSIONSRISIKO, WENN DER AKKU DURCH EIN FALSCHES MODELL ERSETZT WIRD.
- VERBRAUCHTE AKKUS SIND VORSCHRIFTSGEMÄSS ZU ENTSORGEN ODER ZU RECYCELN.

Starlyf® Powertwin Mop Lieferumfang:
1. Griff
2. Oberer Teil des Stils
3. Unterer Teil des Stils
4. Gerätehauptteil
5. Ein-/Aus-Knopf (ON/OFF)
6. 2 Schrubb-Pads (blau)
7. 2 Mikrofaserpads (grün)

ZUSAMMENBAU
1. Alle drei Teile so fest zusammenschrauben, dass sie sicher halten, aber nicht zu fest, damit das Gewinde nicht kaputtgeht (Abb. 1).
A. Unterer Teil des Stils
B. Oberer Teil des Stils
C. Griff
2. Den zusammengeschraubten Stil mit Griff am Gerätehauptteil anbringen (Abb.2).
3. Zum Lieferumfang des Starlyf® Powertwin Mop gehören spezielle Pads, die mit einem Klettverschluss-System auf den beiden Drehscheiben an der Unterseite des Hauptteils befestigt werden.
4. Wählen Sie die für die Anwendung gewünschten Pads aus und befestigen Sie diese mittig auf den Drehscheiben (Abb. 3).

Zum Lieferumfang des Starlyf® Powertwin Mop gehören zwei verschiedene Arten von Reinigungspads. Die blauen, groberen Pads werden nur zum Schrubben stärkerer Verschmutzungen benötigt. Sie sind für harte Fliesen oder Steinböden geeignet, aber NICHT für Holzböden oder Laminat, da sie stark scheuern.

AUFLADEN
Der Starlyf® Powertwin Mop enthält im Lieferumfang einen Lithium-Ionen-Polymer-Akku (Jh18650 - 7,4 V 1500 mAh + PCM).
Das Ende des Ladekabels in die Ladebuchse stecken, die sich unten am Stil, direkt über dem Kugelgelenk befindet.
Das Ladegerät für den Akku nur in eine Standardsteckdose stecken. Den Akku vor dem ersten Gebrauch mindestens 6 - 8 Stunden aufladen.
Laden Sie den Akku bei den nachfolgenden Ladezyklen immer mindesten 3 Stunden lang auf, um eine volle Aufladung sicherzustellen.
Obwohl der Starlyf® Powertwin Mop über einen Ladevorgangsstopp verfügt, dürfen Sie den Starlyf® Powertwin Mop KEINESFALLS mehr als 12 Stunden, oder wenn Sie nicht Zuhause sind, am Ladegerät lassen, da dies die Lebensdauer der Batterie verkürzen würde. Eine Überladung oder zu schnelles Aufladen (mit zu hohem Ladestrom) kann die Batterie schädigen und bringt eine Verletzungs- und Brandgefahr mit sich.
Den Ladevorgang sofort unterbrechen, wenn sich das Batteriegehäuse heiß anfühlt, und den Kundendienst kontaktieren.
Rotes Licht bedeutet Aufladen; kein Licht bedeutet vollständig aufgeladen.

ANWENDUNG
1. Schritt: Reinigungspads befestigen. Die An/Aus-Taste befindet sich direkt hinter der Ladebuchse, die sich unten am Stil, direkt über dem Kugelgelenk befindet(Abb. 4). Einfach die Taste sanft mit dem Fuß oder dem Finger herunterdrücken, bis ein Klicken zu hören ist.
2. Schritt: Nun kann mit der Reinigung begonnen werden.
3. Schritt: Die im Lieferumfang enthaltenen Reinigungspads sind maschinenwasch- und wiederverwendbar. Es ist zu empfehlen, nach etwa durchschnittlich 30 Putzaktionen neue Pads zu kaufen.

HINWEIS: Die besten Putzergebnisse lassen sich erreichen, wenn Sie den Boden zunächst mit Ihrem üblichen Haushaltsreiniger besprühen. Tragen Sie nicht zu viel auf den Bereich auf.
Zum Polieren des Bodens verwenden Sie dieselbe Technik. Machen Sie die Pads stets sauber, bevor Sie vom Putzen zum Polieren übergehen, da sich so die besten Ergebnisse erzielen lassen.

STÖRUNGSBEHEBUNG
• Starlyf® Powertwin Mop ist langsam, stockend oder funktioniert gar nicht: Überprüfen Sie, ob der Akku voll geladen ist.
• Akku lädt nicht auf: Überprüfen Sie, ob beide Enden des Ladegeräts richtig eingesteckt sind (Wandsteckdose und Ladeanschluss am Gerät).
• Sie entdecken Schmutz beim Putzen: Achten Sie darauf, dass die zu putzende Fläche vor der Anwendung gesaugt oder gewischt wurde.

TECHNISCHE DATEN
Spannung: 7,4 V
Leistung: 40 W
Akku: Lithium-Ionen-Polymer, 1500 mAh

ENTSORGUNG
Das Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern bedeutet, dass Sie sich über die geltenden Bestimmungen zur örtlichen Entsorgung dieser Art von Produkten informieren müssen.
Entsorgen Sie dieses Produkt nicht mit Ihrem Hausmüll.
Sie müssen bei der Entsorgung die vor Ort geltenden Bestimmungen beachten.
Elektrische und elektronische Produkte enthalten gefährliche Substanzen, die eine äußerst schädliche Wirkung auf die Umwelt oder die menschliche Gesundheit haben können und fachgerecht recycelt werden müssen.

Der Akku muss vor der Produktentsorgung entnommen werden. Dazu den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose ziehen. Das Batteriefach mit einem Schraubenzieher öffnen und den Akku entnehmen. Der Akku muss sicher entsorgt werden.

AKKUENTNAHME
-Warnung: Es ist wichtig, dass der Akku vor der Entnahme aus dem Gerät vollständig entladen ist.
- Warnung: Das Gerät muss während der Akkuentnahme von der Stromversorgung getrennt sein.

Hergestellt in China

Italiano

Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, assicurarsi di leggere attentamente le presenti istruzioni in modo da garantire un corretto uso del prodotto. Conservarle per future consultazioni.

AVVERTENZE

1. Questo apparecchio non è un giocattolo. Tenerlo lontano da bambini o animali domestici.
2. Non posizionare mai l'apparecchio sopra o vicino a fonti di calore.
3. Assicurarsi che il caricabatterie non venga a contatto con superfici calde.
4. Non usare l'apparecchio se il cavo del caricabatterie del prodotto è danneggiato o difettoso.
5. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non immergere la batteria in acqua o altri liquidi. Non ricaricare la batteria se è bagnata o mostra segni di corrosione.
6. Tenere la batteria lontano da fiamme, fonti di calore e dai raggi solari.
7. Usare il caricabatterie solo con lo Starlyf® Powertwin Mop. Non usare un caricabatterie diverso da quello fornito in dotazione. Non usare il caricabatterie all'aperto e non immergerlo in acqua.
8. Per risultati ottimali, non ricaricare la batteria a temperature inferiori a 5 ºC o superiori a 40 ºC.
9. Si consiglia di usare il prodotto con guanti in gomma e occhiali protettivi in modo da proteggersi da eventuali schizzi provenienti dalla rotazione dei panni.
10. Prima di iniziare a lavorare su grandi superfici, usare lo Starlyf® Powertwin Mop su una piccola parte della superficie da pulire e che sia la meno visibile. Per risultati ottimali, seguire le indicazioni di questo manuale.
11. Non immergere mai il corpo dell'apparecchio o il caricabatterie in acqua o altri liquidi. Per la pulizia, usare sempre un panno umido.
12. Sebbene il prodotto sia progettato per funzionare con applicazione di liquidi, assicurarsi che tutto il liquido venga sempre ripulito esclusivamente dai panni inclusi in dotazione.
13. Questo prodotto non è del tutto resistente all'acqua. Se entra acqua all'interno dell'apparecchio, assicurarsi di asciugarlo il prima possibile. Eventuale umidità residua sul prodotto potrebbe danneggiarlo.
14. In caso di inutilizzo del prodotto per un lungo periodo di tempo, rimuovere la batteria per evitare perdite che potrebbero impedire il corretto funzionamento dell'apparecchio.
15. Prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia o la manutenzione dell'apparecchio, scollegare il caricabatterie dalla rete elettrica e rimuovere la batteria.
16. Scollegare il caricabatterie durante l'uso dell'apparecchio.
17. Questo prodotto è destinato all'uso domestico.
18. Non utilizzare questo apparecchio per scopi diversi da quelli descritti nel presente manuale.
19. Non manomettere in alcun modo l'apparecchio. Questo apparecchio deve essere manipolato o riparato solo da un professionista autorizzato.
20. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con esperienza e conoscenze insufficienti, purché attentamente sorvegliati o istruiti su come utilizzare in modo sicuro l'apparecchio e sui pericoli che ciò comporta. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non possono essere eseguite da bambini senza adeguata sorveglianza.
21. Questo apparecchio deve essere usato solo con la batteria in dotazione.
22. Conservare in un luogo fresco e asciutto per assicurare la durata del prodotto.

AVVERTENZE (BATTERIA):

- NON TENTARE DI APRIRE, RIPARARE O SMONTARE LA BATTERIA.
- NON CORTOCIRCUITARE LA BATTERIA.
- RISCHIO DI ESPLOSIONE DELLA BATTERIA IN CASO DI SMALTIMENTO NEL FUOCO.
- LA BATTERIA DEVE ESSERE RICARICATA SOLO CON IL CARICABATTERIE IN DOTAZIONE.
- RISCHIO DI ESPLOSIONE SE LA BATTERIA VIENE SOSTITUITA CON UNA DI TIPO SBAGLIATO.
- SMALTIRE O RICICLARE LE BATTERIE USATE SECONDO LE ISTRUZIONI.

Starlyf® Powertwin Mop comprende:
1. Impugnatura
2. Manico superiore
3. Manico inferiore
4. Testa
5. Pulsante ON/OFF
6. 2 panni ruvidi (blu)
7. 2 panni in microfibra (verde)

MONTAGGIO
1. Avvitare insieme tutti e tre i componenti del manico fino a fissarli, assicurandosi di non serrarli eccessivamente per evitare la rottura dei raccordi (Fig 1).
A. Manico inferiore
B. Manico superiore
C. Impugnatura
2. Collegare la testa al manico (Fig 2).
3. Lo Starlyf® Powertwin Mop è dotato di panni appositamente progettati per aderire a entrambi i rotatori della testa mediante un sistema a strappo.
4. Selezionare i panni che si desidera usare e applicarli semplicemente ai rotatori assicurandosi che siano collocati al centro (Fig 3).

Con Starlyf® Powertwin Mop sono compresi due diversi tipi di panni per la pulizia. Per una pulizia più profonda, basta applicare i panni blu più ruvidi. Questi panni puliscono meglio su piastrelle o superfici in pietra e NON sono indicati per pavimenti in legno o laminato perché sono molto abrasivi.

RICARICA
Starlyf® Powertwin Mop è munito di una batteria in polimero litio-ione (Jh18650-7.4 V 1500 mAh + PCM).
Collegare l'estremità del cavo del caricabatterie alla presa di ricarica posta alla base del manico appena sopra il giunto sferico della testa.
Collegare il caricabatterie solo a una presa elettrica standard. Per la carica iniziale della batteria, lasciarla in carica per un minimo di 6-8 ore.
Nelle ricariche successive, far passare sempre un minimo di 3 ore per ottenere la ricarica totale della batteria.
Sebbene lo Starlyf® Powertwin Mop sia dotato di un'interruzione di tensione, NON lasciarlo mai collegato al caricabatterie per periodi di tempo superiori a 12 ore o quando non si è a casa, onde evitare di ridurre la durata della batteria. Un sovraccarico o una ricarica rapida possono causare danni alla batteria, lesioni o persino incendi.
Se in qualsiasi momento il vano delle batterie risulta piuttosto caldo al tatto, interrompere immediatamente la ricarica e contattare il servizio clienti.
La luce rossa indica la ricarica; nessuna luce indica che la ricarica è completa.

MODALITÀ D'USO
Passo 1: Far aderire i panni selezionati per la pulizia. L'interruttore ON/OFF si trova direttamente dietro la presa di ricarica posta alla base del manico appena sopra il giunto sferico della testa (Fig 4). Basta premere leggermente il pulsante con il piede o il dito fino a farlo scattare.
Passo 2: Iniziare la pulizia.
Passo 3: I panni per la pulizia inclusi sono lavabili in lavatrice e riutilizzabili.
Consigliamo di acquistare nuovi panni in media dopo circa 30 sessioni di pulizia.

NOTA: Per un migliore risultato, spruzzare prima l'area del pavimento con un detergente per la casa. Non saturare eccessivamente l'area desiderata.
Per la lucidatura impiegare la stessa tecnica. Pulire sempre i panni prima di passare dalla pulizia alla lucidatura per ottenere migliori risultati.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI DI BASE
• Starlyf® Powertwin Mop è lento, debole o non funziona: assicurarsi che la batteria sia completamente carica.
• Batteria non in carica: assicurarsi che entrambe le estremità siano collegate correttamente (presa a muro e presa di ricarica).
• Se l'apparecchio lascia dei resti durante la pulizia: assicurarsi che l'area desiderata sia stata adeguatamente aspirata o spazzata prima dell'uso.

SPECIFICHE TECNICHE
Tensione: 7,4 V
Potenza: 40 W
Batteria: polimero litio-ione, 1500 mAh

DISMISSIONE E ROTTAMAZIONE DELL'APPARECCHIO
Il simbolo di un contenitore di spazzatura su ruote barrato indica che è necessario conoscere e rispettare le normative e le ordinanze municipali specifiche per l'eliminazione di questo tipo di prodotti.
Non disfarsi di questo prodotto come se si trattasse di un qualsiasi rifiuto domestico. Seguire le normative e le ordinanze municipali pertinenti.
I prodotti elettrici ed elettronici contengono sostanze pericolose che hanno effetti nocivi sull'ambiente e/o sulla salute umana e devono pertanto essere convenientemente riciclati.

La batteria deve essere rimossa prima di smaltire il prodotto. A tal fine, staccare la spina dell'apparecchio dalla presa di corrente. Aprire il coperchio del vano batterie con un cacciavite e rimuovere la batteria. La batteria deve essere smaltita in modo sicuro.

COME RIMUOVERE LA BATTERIA DALL'APPARECCHIO
- Attenzione: è importante che la batteria sia completamente scarica prima di essere rimossa dall'apparecchio.
- Attenzione: l'apparecchio deve essere scollegato dalla rete elettrica durante la rimozione della batteria.

GARANZIA DI QUALITÀ:
Il prodotto è coperto da garanzia contro i difetti di fabbricazione, per il periodo stabilito dalla legislazione in vigore in ciascun paese.
La garanzia non copre danni arrecati da uso improprio, uso commerciale negligente, usura eccessiva, incidenti o manutenzione inadeguata.

Made in China

Português

Antes da primeira utilização, leia todas estas instruções para garantir a correta utilização do aparelho. Guarde-as para futuras consultas.

ADVERTÊNCIAS

1. Este aparelho não é um brinquedo, mantenha-o afastado das crianças e dos animais doméstico.
2. Nunca coloque o aparelho sobre ou próximo de fontes de calor.
3. Certifique-se de que o cabo elétrico não entra em contacto com superfícies quentes.
4. Não utilize o aparelho se o cabo do carregador estiver danificado ou defeituoso.
5. Para evitar o risco de eletrocussão, não submerja a bateria em água ou em qualquer outro líquido. Não carregue a bateria se estiver molhada ou apresentar sinais de corrosão.
6. Mantenha a bateria afastada do fogo, de fontes de calor ou da luz solar.
7. O carregador deve ser utilizado apenas com a Starlyf® Powertwin Mop; este aparelho não deve ser utilizado com um carregador diferente. Não utilize o carregador no exterior, nem o submerja em água.
8. Para obter melhores resultados, não carregue a bateria numa temperatura inferior a 5 ºC ou superior a 40 ºC.
9. Recomendamos que utilize o aparelho com luvas de borracha e óculos para proteger-se de quaisquer salpicos provenientes da rotação dos panos.
10. Antes de começar a trabalhar em áreas de grande dimensão, utilize a Starlyf® Powertwin Mop numa pequena zona da superfície a limpar, que seja menos visível. Para obter melhores resultados, siga as indicações deste manual.
11. Nunca coloque o corpo do aparelho nem o cabo elétrico em água ou em outros líquidos; utilize sempre um pano húmido para limpar o aparelho.
12. Embora o produto esteja destinado a funcionar com a aplicação de líquidos, certifique-se sempre de que todo o líquido seja administrado apenas sobre os panos incluídos.
13. Este produto não é completamente resistente à água. Se entra água no seu interior, assegure-se de secá-lo imediatamente. Qualquer humidade remanescente no produto poderá danificá-lo.
14. Se não utilizar o aparelho durante um período prolongado, remova a bateria para evitar eventuais fugas que possam impedir o seu correto funcionamento.
15. Desligue o cargador da rede e remova a bateria antes de realizar quaisquer tarefas de limpeza ou de manutenção no aparelho.
16. Desligue o carregador do aparelho enquanto estiver a utilizá-lo.
17. Este produto foi concebido para uma utilização doméstica.
18. Não utilize o aparelho em aplicações diferentes das descritas neste manual.
19. Não realize quaisquer modificações no aparelho. O aparelho deve ser manuseado ou reparado apenas por um profissional autorizado.
20. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 ou mais anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais diminuídas ou com falta de experiência e conhecimentos sobre a utilização desde que sejam supervisionadas ou instruídas sobre uma utilização segura e compreendam os riscos associados à mesma. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem a supervisão dum adulto.
21. Este aparelho deve ser utilizado com a bateria fornecida.
22. Guarde sempre em local fresco e seco para garantir a vida útil do produto.

ADVERTÊNCIAS (BATERIA):

- NÃO TENTAR ABRIR, REPARAR NEM DESMONTAR A BATERIA.
- NÃO REALIZAR CURTO-CIRCUITOS NA BATERIA.
- PERIGO DE EXPLOSÃO SE LANÇAR A BATERIA NO FOGO.
- A BATERIA DEVE SER CARREGADA APENAS COM O CARREGADOR FORNECIDO.
- EXISTE UM RISCO DE EXPLOSÃO SE A BATERIA FOR SUBSTITUIDA POR OUTRA DUM TIPO INCORRETO.
- ELIMINAR OU RECICLAR AS BATERIAS USADAS DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES.

A Starlyf® Powertwin Mop inclui:
1. Pega
2. Cabo Superior
3. Cabo Inferior
4. Cabeça
5. Botão ON/OFF
6. 2 Esponjas de limpeza (cor azul)
7. 2 Panos de microfibra (cor verde)

MONTAGEM
1. Aparafuse todos os três componentes do cabo ao mesmo tempo até que estejam firmes, assegurando-se de não apertar muito, pois isso pode causar rachaduras nos acoplamentos (Fig 1).
A. Cabo Inferior
B. Cabo Superior
C. Pega
2. Conecte a cabeça ao cabo (Fig 2).
3. A Starlyf® Powertwin Mop inclui panos específicos que são projetados para agarrar por ambos os giradores de base com um sistema de velcro.
4. Selecione qual tipo de almofadas gostaria de usar e simplesmente aplique-as nos giradores garantindo que fiquem centralizadas (Fig 3).

A Starlyf® Powertwin Mop inclui dois tipos diferentes de panos de limpeza. Apenas necessitará as esponjas azuis para uma limpeza mais pesada. Essas esponjas funcionam melhor em superfícies de ladrilho ou pedra e NÃO se destinam a revestimentos de piso de madeira ou laminado, pois são muito abrasivas.

CARREGAMENTO
A Starlyf® Powertwin Mop contém uma bateria de polímero de ião lítio (Jh18650-7,4 V 1500 mAh + PCM).
Conecte a extremidade do cabo no porto de carregamento que está localizado na base do cabo, logo acima da junta esférica da cabeça.
Conecte o carregador de bateria apenas em uma tomada elétrica padrão. Para a carga inicial da bateria, deixe-a carregar pelo menos 6 a 8 horas. Sempre aguarde um mínimo de 3 horas para obter o potencial de carregamento total das baterias nas sessões de carregamento subsequentes.
Embora a esfregona Starlyf® Powertwin possua um sistema de corte de tensão, NUNCA deixe a sua esfregona Starlyf® Powertwin conectada ao carregador por longos períodos de tempo superiores a 12 horas ou quando não estiver em casa, isso pode reduzir a vida útil da bateria. Uma sobrecarga ou um carregamento rápido pode resultar em danos à bateria, ferimentos ou até mesmo incêndio.
Se alguma vez o compartimento da bateria apresenta-se muito quente ao toque, interrompa o carregamento imediatamente e entre em contacto com o atendimento ao cliente.
Luz vermelha indica carregamento da bateria; nenhuma luz indica totalmente carregada.

UTILIZAÇÃO
Passo 1: Grude os panos de limpeza selecionados. O botão ON/OFF encontra-se diretamente atrás do porto de carregamento, que está localizado na base do cabo, logo acima da junta esférica da cabeça (Fig 4). Simplesmente engate o botão levemente com o pé ou dedo até ouvir um clique.
Passo 2: Comece a limpar.
Passo 3: Os panos de limpeza incluídos são laváveis na máquina de lavar roupa e reutilizáveis.
Sugerimos comprar novos panos, em média, após aproximadamente 30 sessões de limpeza.

NOTA: Para obter os melhores resultados de limpeza, pulverize primeiro a área do piso com qualquer produto de limpeza doméstico com o qual esteja acostumado. Não sature excessivamente a área desejada.
Para polir utilize a mesma técnica. Sempre limpe os panos antes de mudar da limpeza para o polimento, pois isso fornecerá melhores resultados.

SOLUÇÃO BÁSICA DE PROBLEMAS
• A Starlyf® Powertwin Mop está lenta, com pouca energia ou não funciona: certifique-se de que a bateria esteja totalmente carregada.
• A bateria não carrega: certifique-se de que ambas as extremidades estão conectadas corretamente (parede e porto de carregamento).
• Observa-se que está a deixar detritos para trás durante a limpeza: certifique-se de que a área desejada foi devidamente aspirada ou varrida antes do uso.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS
Tensão: 7,4 V
Potência: 40 W
Bateria: polímero de ião lítio, 1500 mAh

COMO SE DESFAZER DOS MATERIAIS
O símbolo dum contentor sobre rodas riscado indica que se deve informar e seguir as normas locais relativas à eliminação deste tipo de produtos.
Não se desfaça deste produto da mesma forma que o faz habitualmente com os resíduos gerais da sua casa.
A eliminação do produto deve ser realizada de acordo com as normas locais aplicáveis.
Os produtos elétricos e eletrónicos contêm substâncias perigosas que têm efeitos nefastos sobre o meio ambiente e a saúde humana e, portanto, devem ser reciclados adequadamente.

A bateria deve ser removida antes de descartar o produto. Para isso, desligue o aparelho da rede elétrica. Abra a tampa do compartimento da bateria com uma chave de fendas e extraia a bateria. A bateria deve ser eliminada com segurança.

COMO REMOVER A BATERIA DO APARELHO
- Advertência: é importante que a bateria esteja completamente descarregada antes de ser removida.
- Advertência: o aparelho deve estar desconectado da rede elétrica enquanto estiver a remover a bateria.

GARANTIA:
Este produto está coberto por uma garantia contra defeitos de fabrico sujeita aos prazos estipulados pela legislação em vigor em cada país.
Esta garantia não abrange os danos resultantes duma utilização inadequada, uso comercial negligente, desgaste anormal, acidentes ou manuseação imprópria.

Fabricado na China

Nederlands

Lees voor het eerste gebruik alle instructies door, zodat u het product op de juiste wijze kunt gebruiken en bewaar deze, zodat u ze later nogmaals kunt raadplegen.

WAARSCHUWINGEN

1. Dit apparaat is geen speelgoed. Houd het uit de buurt van kinderen en huisdieren.
2. Plaats het apparaat niet op of in de buurt van warmtebronnen.
3. Zorg ervoor dat de kabel niet in aanraking komt met hete oppervlakken.
4. Gebruik het apparaat niet als de oplaadkabel van het product beschadigd of stuk is.
5. Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen, om het risico op elektrische schokken te voorkomen. Laad de accu niet op als hij nat is of tekenen van corrosie vertoont.
6. Houd de accu uit de buurt van vuur, warmtebronnen of zonlicht.
7. De oplader mag alleen gebruikt worden voor de Starlyf® Powertwin Mop; gebruik geen andere opladers. Gebruik de oplader niet in de buitenlucht en dompel hem niet onder in water.
8. Laad voor optimale resultaten de accu niet op bij temperaturen onder de 5 ºC of boven de 40 ºC.
9. Wij raden aan om het product te gebruiken met rubberen handschoenen en een bril, ter bescherming tegen spatten van de roterende pads.
10. Gebruik de Starlyf® Powertwin Mop eerst op een klein, weinig zichtbaar deel van het te reinigen oppervlak, alvorens hem op grote oppervlakken te gebruiken. Volg voor optimale resultaten de aanwijzingen in deze handleiding.
11. Plaats het apparaat of de voedingskabel nooit in water of andere vloeistoffen; maak het altijd schoon met een vochtige doek.
12. Hoewel het product bestand is tegen vloeistoffen, is het raadzaam de aangebrachte vloeistoffen alleen in contact te laten komen met de bijgeleverde pads.
13. Dit product is niet geheel waterbestendig. Mocht er water in het apparaat komen, maak het dan zo snel mogelijk droog. Als er vocht in het product blijft zitten kan het beschadigd raken.
14. Als u het product voor langere tijd niet gaat gebruiken, verwijder dan de accu, om te voorkomen dat de accu gaat lekken, waardoor het apparaat mogelijk niet meer goed werkt.
15. Trek de stekker uit het stopcontact en verwijder de accu alvorens het apparaat te reinigen of er onderhoud aan te verrichten.
16. Trek de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat gebruikt.
17. Dit product is bedoeld voor huishoudelijk gebruik.
18. Gebruik dit apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing.
19. Manipuleer dit apparaat op geen enkele wijze. Het apparaat mag alleen worden gehanteerd of gerepareerd door een erkend reparateur.
20. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde fysieke, sensorische of geestelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis indien zij het onder toezicht gebruiken of instructies hebben gekregen over een veilig gebruik van het apparaat en zij zich bewust zijn van de hieraan verbonden gevaren. Kinderen dienen niet met het apparaat te spelen. Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht schoonmaken of hieraan onderhoud plegen.
21. Dit apparaat mag alleen gebruikt worden met de bijgeleverde accu.
22. Bewaar het apparaat altijd op een koele, droge plaats, zodat het lang meegaat.

WAARSCHUWINGEN (ACCU):

- PROBEER DE ACCU NIET TE OPENEN, TE REPAREREN OF TE DEMONTEREN.
- VEROORZAAK GEEN KORTSLUITING IN DE ACCU.
- DE ACCU KAN ONTPLOFFEN ALS HIJ IN HET VUUR WORDT GEGOOID.
- DE ACCU MAG ALLEEN WORDEN OPGELADEN MET DE BIJGELEVERDE OPLADER.
- ER BESTAAT GEVAAR VOOR ONTPLOFFING ALS DE ACCU WORDT VERVANGEN DOOR EEN VERKEERD TYPE ACCU.
- VOER LEGE ACCU'S AF OF RECYCLE ZE VOLGENS DE INSTRUCTIES.

Onderdelen van de Starlyf® Powertwin Mop:
1. Handvat
2. Bovenste deel van de steel
3. Onderste deel van de steel
4. Hoofddeel
5. ON/OFF-knop
6. 2 schuurpads (blauw)
7. 2 microvezelpads (groen)

MONTAGE
1. Schroef de drie delen van de steel in elkaar. Schroef ze niet al te stevig vast, want dan kunnen de koppelingen barsten (Fig. 1).
A. Onderste deel van de steel
B. Bovenste deel van de steel
C. Handvat
2. Bevestig de steel aan het hoofddeel (Fig. 2).
3. Bij de Starlyf® Powertwin Mop zijn specifieke pads geleverd, die op beide draaischijven kunnen worden bevestigd met klittenband.
4. Kies de pads die u wilt gebruiken en breng ze gewoon aan op de draaischijven. Let erop dat ze goed gecentreerd zitten (Fig. 3).

De Starlyf® Powertwin Mop wordt geleverd met twee verschillende soorten schoonmaakpads. De blauwe schuurpads hebt u alleen nodig om hardnekkig vuil te verwijderen. Deze pads werken het best op tegels of stenen vloeren. Ze zijn NIET geschikt voor hout of laminaat, gezien de sterk schurende werking.

OPLADEN
De Starlyf® Powertwin Mop werkt met een lithiumionpolymeeraccu (Jh18650-7,4 V 1500 mAh + PCM).
Steek het uiteinde in de oplaadpoort aan de onderkant van de steel, net boven het kogelscharnier.
Steek de acculader alleen in standaard stopcontacten. Laat de accu voor het eerste gebruik minstens 6 tot 8 uur opladen.
Nadien volstaan 3 uur om de accu volledig op te laden tussen twee poetsbeurten door.
Hoewel de lader van de Starlyf® Powertwin Mop een automatisch uitschakelsysteem heeft, mag u de Starlyf® Powertwin Mop NOOIT langer dan 12 uur laten opladen, of wanneer u niet thuis bent. Dat kan de levensduur van de accu verkorten. Te veel opladen of snelladen kan leiden tot schade aan de accu, verwondingen of zelfs brand.
Stop meteen met opladen als u merkt dat de accubehuizing warm aanvoelt en neem contact op met de klantendienst.
Tijdens het opladen brandt een rood lampje. Dat gaat uit wanneer de accu volledig opgeladen is.

GEBRUIK
Stap 1: Breng de gewenste schoonmaakpads aan. De ON/OFF-knop zit net achter de oplaadpoort aan de onderkant van de steel, net boven het kogelscharnier (Fig. 4). Druk de knop zachtjes in met uw voet of vinger, totdat hij klikt.
Stap 2: Begin met schoonmaken.
Stap 3: De bijgeleverde schoonmaakpads zijn herbruikbaar en kunnen worden gewassen in de wasmachine. We raden aan nieuwe pads te kopen na gemiddeld 30 schoonmaakbeurten.

OPMERKING: Besproei de vloer eerst met het schoonmaakmiddel dat u gewoonlijk gebruikt, om de beste resultaten te bereiken. Maak de schoon te maken zone niet te nat.
Om op te poetsen gaat u op dezelfde manier te werk. Maak de pads altijd schoon voordat u overschakelt van schoonmaken naar oppoetsen. Zo verkrijgt u de beste resultaten.

PROBLEMEN OPLOSSEN
• De Starlyf® Powertwin Mop werkt traag of niet. Controleer of de accu volledig is opgeladen.
• De accu laadt niet op: controleer of beide uiteinden goed insteken (in het stopcontact en in de laadpoort).
• Er blijft vuil achter tijdens het schoonmaken: u moet de schoon te maken zone eerst stofzuigen of vegen.

TECHNISCHE SPECIFICATIES
Spanning: 7,4 V
Vermogen: 40 W
Accu: lithiumionpolymeer, 1500 mAh

AFVOEREN VAN HET MATERIAAL
Het symbool van een container op wielen met een kruis erdoor geeft aan dat u zich dient te informeren over hoe dit soort producten volgens de plaatselijke voorschriften moet worden afgevoerd.
Voer dit product niet met het gebruikelijke huisvuil af.
U dient het volgens de desbetreffende plaatselijke voorschriften af te voeren.
Elektrische en elektronische producten bevatten gevaarlijke stoffen die een zeer schadelijk effect op het milieu of de volksgezondheid hebben en dienen op een passende wijze gerecycled te worden.

Verwijder de accu alvorens het product af te voeren. Trek daartoe de stekker van het apparaat uit het stopcontact. Open de kap van het accuvak met een schroevendraaier en neem de accu eruit. De accu moet op een veilige manier worden afgevoerd.

DE ACCU UIT HET APPARAAT HALEN
- Waarschuwing: het is belangrijk dat de accu helemaal is ontladen voordat u hem uit het apparaat haalt.
- Waarschuwing: sluit het apparaat van het stroomnet af voordat u de accu eruit haalt.

Kwaliteitsgarantie:
Voor dit product geldt een garantie tegen fabrieksfouten gedurende een periode die in de wetgeving van het betreffende land is vastgelegd.
Onder de garantie valt niet de schade die het gevolg is van verkeerd of nalatig gebruik, abnormale slijtage, ongelukken of onjuiste behandeling.

Made in China